



INSTRUCTION MANUAL / MANUAL DE INSTRUCCIONES
EARTH AUGER / BARRENA DE TIERRA
BON-P-EA63

MANUAL IN ENGLISH

¡IMPORTANT!

**IT IS ESSENTIAL TO READ THE INSTRUCTIONS IN THIS MANUAL
BEFORE OPERATING THIS MACHINE**

Thanks for buying 2 stroke series Earth auger machine!

Your new tool has been engineered and manufactured to high standard for dependability,ease of operation, and operator safety.Properly cared for ,it will give you years of rugged,trouble-free performance.

For your own safety please read and understand this operator's manual before attempting to operate your Earth auger machine.



WARNING!

To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual.



WARNING!

Do not attempt to operate this earth auger machine until You have read thoroughly and understood completely all instructions,safety rules etc contained in this manual.Failure to comply may result in accidents. Involving fire,electric shock or serious personal injury. Save operator's manual and review frequently for Continuing safe operation,and instructing others who may use this tool.

**PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS
AND FOLLOW WARNINGS**

GENERAL SAFETY RULES

- For safe operation, read and understand all instructions before using the earth auger machine. Follow all safety instructions. Failure to follow all safety instructions listed below, can result in serious personal injury.
- Do not allow children or untrained individuals to use this unit.
- The power drill must only be used by adults in good physical condition with knowledge of the operating instructions.
- Never start or run the engine in a closed or poorly ventilated area; breathing exhaust fumes can kill.
- Clear the work area before each use. Remove all objects such as rocks, broken glass, nails, wire, or string which can become entangled in the auger.
- Wear protective non-slip safety shoes, gloves, glasses and ear protection while operating this unit.
- Wear heavy long pants. Do not wear loose fitting clothing, short pants, loose jewellery of any kind, or use with bare feet.
- Secure long hair to prevent entanglement in any moving parts.
- Keep all bystanders, children, and pets at least 3m away.
- Do not operate this unit when you are tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs, or medication.
- Do not operate in poor lighting.
- Keep firm footing and balance. Do not overreach. Overreaching can result in loss of balance or exposure to hot surfaces.
- Keep all parts of your body away from any moving part.
- Do not touch area around the muffler or cylinder of the earth auger machine, these parts get hot from operation.
- Always stop the engine and remove the spark plug wire before making any adjustments or repairs except for carburetor adjustments.
- Inspect the unit before each use for loose fasteners, damaged components, fuel leaks, etc. Replace any damaged parts before use.
- It has been reported that vibrations from hand-held tools may contribute to a condition called Raynaud's Syndrome in certain individuals. Symptoms may include tingling, numbness and blanching of the fingers, usually apparent upon exposure to cold. Hereditary factors exposure to cold and dampness, diet, smoking and work practices are all thought to contribute to the development of these symptoms. It is presently unknown what, if any vibrations or extent of exposure may contribute to the condition. There are measures that can be taken by the operator to possibly reduce the effects of vibration:
 - a) Keep your body warm in cold weather. When operating the unit wear gloves to keep the hands and wrists warm. It is reported that cold weather is a major factor contributing to Raynaud's Syndrome.
 - b) After each period of operation, exercise to increase blood circulation.
 - c) Take frequent work breaks. Limit the amount of exposure per day.If you experience any of the symptoms of this condition, immediately discontinue use and see your physician about these symptoms.
- Keep the tool well maintained, fasteners tightened and worn parts replaced.
- Mix and store fuel in a container approved for fuel.
- Mix fuel outdoors where there are no sparks or flames. Wipe up any fuel spillage.

Move 9m away from refueling site before starting engine.

- Stop the engine and allow to cool before refueling or storing the unit.
- Allow the engine to cool; empty the fuel tank and secure the unit from moving Before transporting in a vehicle.

SPECIFIC SAFETY RULES FOR EARTH AUGER MACHINE USE

- Replace augers if cracked, bent, or damaged in anyway. Be sure the auger and or Extension shaft is properly installed and securely fastened. Failure to do so can cause Serious injury.
- Make sure all guards, straps, deflectors and handles are properly and securely attached.
- Do not start working until you have a clear work area. Do not work near electric cables Or underground utilities. It is highly recommended that you check with local authorities Before starting to drill.
- If auger turns whilst the engine is idling, stop the engine and immediately adjust the idle Settings following the instructions in this manual.
- Use only the manufacturer's replacement augers on this unit. Do not use any Other attachments.
- Never operate until without the safety clutch in working condition. The safety clutch Will engage when the engine is at idle or if a hard object is struck.
- Replace the bit immediately if any cracks or other damage are present.
- Maintain a firm grip on both handles during operation.
- Never use the drill with the handles above waist level. Drilling with the units handles above Waist level restricts control and can cause serious chest injuries if a hand object is struck
- Never carry the power drill with the engine running.
- Carry the power drill with the engine stopped, and with the auger bit removed.
- Never drill in a horizontal angle. This drill should only be operated with the auger at a 90° angle to the ground (see figure 7a)
- Always keep the handles dry and clean.
- Before starting to drill make sure the bit is not obstructed.
- Always work in a firm-footed and safe position.
- Never touch the auger bit or carry out maintenance with the engine running.
- Grip the earth auger machine firmly with both hands and keep all parts of the routine maintenance. For other repairs, have the earth auger machine serviced by an authorized repair.
- Store the power drill off the ground in a vertical position in a dry place and with fuel tank empty.
- If the auger bit jams, stop the engine immediately.

SYMBOLS

IMPORTANT: some of the following symbols may be used on your tool. Please study them and Learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool Better and safer.

SYMBOL NAME	EXPLANATION
 Safety alert symbol	Indicates danger, warning or caution. It means Attention!!! Your safety is involved.
 Read your operators manual	Your manual contains special messages to bring Attention to potential safety concerns as well as Operating and serving information. Please read all the Information carefully to ensure satisfaction and safe use.
 Eye and hearing protection	Wear eye and hearing protection when operating This equipment.
 Keep bystanders away	Keep all bystanders at least 3m away.
 Boots	Wear non-slip safety footwear when using This equipment.
 Gloves	Wear non-slip, heavy-duty gloves.
 No smoking	Do not smoke when mixing fuel or filling fuel tank.
 Petrol	Use unleaded petrol intended for motor vehicle use with an octane rating of 90([R+M]/2) or higher.
 Oil	Use synthetic 2-stroke oil for air cooled engines.
 Mix petrol and oil	Mix the fuel mix thoroughly and also each time before refueling.
 Switch	On/Off Switch I=ON to run O=OFF to stop

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL SIGNAL	EXPLANATION
 Danger	Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.

 Warning	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
 Caution	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	(Without Safety Alert Symbol) Indicates a situation that may result in property damage.

SERVICE

Servicing requires extreme care and knowledge and should be performed only by a qualified service technician. For service we suggest you return the product to your nearest **authorized service centre** for repair. When servicing, use only identical replacement parts.



WARNING!

To avoid serious personal injury, do not attempt to use this product until you read thoroughly and understand completely the operator's manual. Save this operator's manual and review frequently for continuing safe operation and instructing others who may use this product.

PACKING LIST

1x Engine Assembly
 1x Tools kits assy
 1x Fuel Mixture Bottle
 1x Funnel
 1x Operators Manual

FEATURES/SPECIFICATIONS

KNOW YOUR EARTH AUGER MACHINE

The safe use of this product requires an understanding of the information on the product and in this operator's manual as well as a knowledge of the project you are attempting. Before use of this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.

AIRBOX

The airbox cover houses the air filter which helps to limit the amount of dirt and dust drawn into the unit during operation.

CHOKE LEVER

The choke lever is used when starting the engine.

DRIVESHAFT

The driveshaft is connected to attachments to transfer movement.

ENGINE SWITCH

The engine switch is used in combination with the recoil starter grip to start the engine. It is also used to turn the engine off.

FUEL TANK

BON-P-EA63 1600 ml

GEARBOX

The gearbox transfers the engines RPM to a slower high torque output.

Gear wheel material : 20CrMnTi ;

Gear wheel structure : Helical (rounded corner);

Main gear wheel contact with output shaft : Spline

GUDGEON PIN LOCATOR HOLE

The gudgeon pins secure the attachments to the driveshaft via the locator holes.

PRIMER BULB

The primer bulb is used to prime the carburetor prior to cold starting or if the unit has not been used for a while.

RECOIL STARTER GRIP

The recoil starter grip is used (along with the engine switch) to start the engine.

THROTTLE LOCK

The throttle lock is used to help the engine on cold starts.

THROTTLE TRIGGER

The throttle trigger helps the operator control the speed of the auger to suit various ground conditions.

TRIGGER LOCK

The trigger lock prevents the operator from accidentally activating the throttle trigger. The trigger lock must be depressed before applying the throttle

SPECIFICATIONS

MODEL	BON-P-EA63
Engine	3,0 HP
output speed	8800±300rpm/min
Start System	Recoil
Fuel tank capacity	1600ml
gear ratio	30:01:00
sprocket structure	Helical (rounded corner)
Drill Size (Standard)	250mm

Specifications are subject to change without notice.

ASSEMBLY

UNPACKING

- Carefully remove the tool and any accessories from the box. Make sure that all items listed on the packing list are included.
- Inspect the tool carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily Operated the tool.



WARNING!

If any parts are missing do not operate this tool until the missing parts are replaced. Failure to do so could result in possible serious injury.



WARNING!

Do not attempt to modify this tool or create accessories not recommended for use with this tool. Any such attention or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

FITTING THE AUGER BITS

Align the engine drive shaft into the seat on the auger bit and secure it using the appropriate gudgeon pin and cotter pin.

- **NOTE:** Your earth auger machine is can use extention shaft to be used for deeper hole digging .do not start digging a hole with the extension attached. The hole should always be starter with auger bit only fitted. Once the hole is deep enoug and the operator handles are at least 500mm below waist level . you may stop the unit and attach the extention shaft between the power head and the auger for added comfort and deeper hole depth.



WARNING!

Never use the drill with the handles above waist level(See figure8)
Drilling with the units handles above waist level restricts control and can cause serious chest injuries if a hard object is struck.



WARNING!

Do not change the ratio of the reduction gearbox.The characteristics of the machine could change and unforeseen reactions could occur.

WORKING RULES



WARNING!

Always follow the safety rules.The earth auger machine must only be used to drill Ground.Do not lock the power drill onto fixed supports.It is forbidden to apply tools Or applications other than the ones indicated and approved by the manufacturer.

OPERATION



WARNING!

Do not allow familiarity with tools to make you careless.Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

EAR PROTECTION



WARNING!

Always wear safety goggles or safety glasses with side shields when operating this tool.Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in personal injury.



WARNING!

Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer or this tool The use of attachments or accessories not recommended can result in personal injury.



NOTE:Read the operators manual and follow warnings and safety instructions.



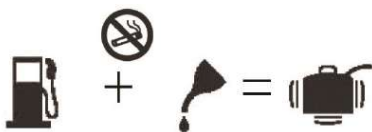
NOTE: Keep all bystanders, especially children and pets, at least 3m from the operating area.

FUEL AND REFUELING SAFETY

- Always handle fuel with care, it's highly flammable.
- Always refuel outdoors where there are no sparks and flames. Do not inhale fuel vapours.
- Do not let petrol and oil come in contact with your skin.
- Keep petrol and oil away from the eyes. If petrol or oil comes in contact with eyes, wash them immediately with clean water. If irritation is still present, see a doctor immediately.
- Clean up spilled petrol immediately.

MIXING THE FUEL

- This product is powered by a 2-stroke engine and requires pre-mixing of petrol and 2-stroke oil. Pre-mix unleaded petrol and 2-stroke engine oil in a clean container approved for petrol.
- This engine is certified to operate on unleaded petrol intended for automotive use with an octane rating of 90([R+M]/2) or higher.
- Do not use Ethanol fuels containing Ethanol. The use of Ethanol fuels may void your warranty.
- Do not use any type of pre-mixed petrol/oil from fuel service stations, this includes The pre-mixed petrol/oil intended for use in mopeds, motorcycles, etc.
- Use synthetic 2-stroke oil only. Do not use automotive oil or 2-stroke outboard oil.
- Mix synthetic 2-stroke oil into the petrol. This is a 25:1 ratio.
- Mix the fuel thoroughly and also each time before fuelling.
- Mix in small quantities. Do not mix quantities larger than usable in a 30 day period. Synthetic 2-stroke oil containing a fuel stabilizer is recommended.



FILLING THE TANK

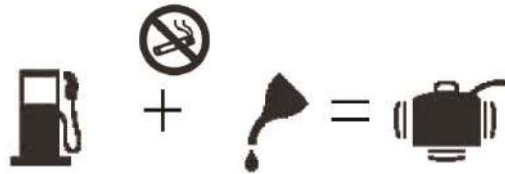
- Clean surface around fuel cap to prevent contamination.
- Loosen fuel cap slowly to release pressure and to keep fuel from escaping around the cap.
- Carefully pour fuel mixture into the tank. Avoid spillage.
- Prior to replacing the fuel cap, clean and inspect the gasket.
- Immediately replace fuel cap and harden tighten.
- Wipe up any fuel spillage. Move 9m away from refueling site before starting engine.

NOTE:It is normal for smoke to be emitted from a new engine during and after first use.



WARNING!

Always shut off engine before fuelling. Never add fuel to a machine with a running Or hot engine. Move at least 9m from refueling site before starting engine.
Do not smoke!



STARTING AND STOPPING



WARNING!

Never start or run the engine inside a closed or poorly ventilated area; breathing exhaust fumes can kill.



WARNING!

Do not have the auger bit attached when starting a cold engine .The auger bit may rotate when the engine starts with the throttle lock engaged. Start the engine following

The procedure below. Allow the engine to warm up. with the engine warm, you may stop

The engine, fit the auger bit and re-start the engine following the warm start procedure.

NOTE: Be sure to return the stop switch to the “I” position before trying to start unit.

TO START A COLD ENGINE

- Place the engine switch to be on “I” position.
- PRIME-press the primer bulb 10 times slowly.
- SET the choke lever to the “START” position.
- Lock on the throttle by pulling the throttle trigger and pressing in the lock button..
- PULL the starter rope with a quick firm and consistent upwards motion until the engine fires or starts and runs.
- If the engine fires (pops) but does not continue to run, move the choke lever back to the “RUN” position.
- Allow the engine to warm up for 5-20 seconds.

TO START A WARM ENGINE

With the engine switch on "I" positions PULL the starter rope with a quick firm and consistent upward motion until the engine starts.

NOTE: Do not use the choke when starting a hot engine.

TO STOP THE ENGINE

Press the engine switch to the stop "O" position. Wait until the engine stops.

OPERATING THE EARTH AUGER MACHINE

- Grip the power drill firmly with both hands and keep all parts of the body from the auger bit and muffler.
- Hold the earth auger machine in front of you with the right hand firmly gripping on the throttle handle and your left hand firmly gripping the other.
- Always keep a firm grip with both hands while in operation.
- The earth auger machine should be held at a comfortable position with the handle height no higher than waist level
- The throttle trigger helps control the speed of the auger to suit various ground conditions.
- Keep a comfortable distance between yourself and the drill without overreaching.
- Always pay full attention to your operation serious injuries may result if contact is made with the rotating auger.

Note: your earth auger machine could use 30cm,50cm,70cm,100cm,extension shaft to be use for deeper hole digging . do not starter didding a hole whith extention shaft .

The hole should always be started with the auger bit only fitted.

Once the hole is deep enough and the operator handles are at least 300mm below waist level,you may stop the until and attach the extention shaft between the poer head and the auger for added comfort and deeper hole depth.



Warning!

Never use the drill with the handles above waist level.

Drilling with the units handles above waist level restricts control and can cause serious chest injuries if a hard object is struck.

Maintenance



Warning!

Use only original manufacturer's replacement parts, accessories and attachments. Failure to do so can cause possible injury,poor performance and may void your warranty.

- You may make adjustments and repairs described here. For other repairs, have the earth auger machine serviced by an authorized service agent.
- Consequences of improper maintenance may include excess carbon deposits resulting in loss of performance and discharge of black oily residue dripping from the muffler.
- Make sure all guards, deflectors and handles are properly and securely attached to avoid the risk of personal injury.

Engine

Clean the cylinder fins with compressed air or a brush periodically. Dangerous overheating of engine may occur due to impurities on the cylinder.

Reduction gearbox

Every 100 working hours change the grease in the reduction gearbox

Lubricant for reduction gearbox

The earth auger machine is supplied with TAMOIL TAMLITH GREASE2 grease in the reduction gearbox. The lubrication in the reduction gearbox should be checked periodically. To check the lubrication condition and level, remove the screw under the reduction gearbox.

Cleaning the exhaust port and muffler

Depending on the type of fuel used, the type and amount of oil used and/or your operating conditions, the exhaust port and muffler may become blocked with carbon deposits. If you notice a power loss with your petrol-powered tool, a qualified service technician will need to remove these deposits to restore performance.

CLEANING AIR FILTER

A dirty air filter will cause starting difficulty, loss of performance, and shorten the life span of the engine. Check the air filter monthly. For best performance, replace the air filter at least once a year.

- Loosen the air filter cover by turning the fixing screw counter clockwise.
- Remove the airbox cover and the air filter.
- Clean the foam filter element with warm soap water. Rinse and let dry.

NOTE: If the foam filter is damaged, it should be replaced.

- Apply a light coat of engine oil to the foam filter element, then squeeze it out.
- Reinstall the air filter.

NOTE: Make sure the filter is seated properly inside the cover. Installing the filter incorrectly will allow dirt to enter the engine, causing rapid engine wear.

- Reinstall the airbox cover and tighten fixing screw to secure.

FUEL TANK



WARNING!

A leaking fuel cap is a fire hazard and must be replaced immediately.

The fuel cap contains a sealing gasket and a check valve to ventilate built up fuel gasses. A clogged check valve will cause poor engine performance. If performance improves when the fuel cap is loosened, the check valve may be faulty. Replace fuel cap if required. The fuel supplied to the engine is passed through a filter to remove any contaminants from entering the engine. Contaminants in the fuel can cause poor performance and damage to the engine. The fuel filter is a non-serviceable item and if needed should be replaced by SERVICE CENTRE.

SPARK PLUG REPLACEMENT

This engine could use NGK BP6MR or Champion RCJ6Y spark plug with 0.50mm electrode gap. Use an exact replacement and replace annually.

IDLE SPEED ADJUSTMENT

If the auger attachment turns at idle, the idle speed screw needs adjusting on engine. Turn the idle speed screw counterclockwise to reduce the idle RPM and stop the auger attachment movement. If the auger attachment still moves at idle speed, contact a service dealer for adjustment and discontinue use until the repair is made.

STORING THE PRODUCT

- Clean all foreign material from the product. Store idel unit indoors in a dry, well-ventilated area that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents such as garden chemicals.
- Abide by all ISO and local regulations for the safe storage and handling of petrol.

WHEN STORING FOR 1 MONTH OR LONGER

Drain all fuel from tank into a container approved for petrol. Run engine until it stops.

TROUBLESHOOTING

If these solutions do not solve the problem, contact your authorized service dealer.

PROBLEM	POSSEBLE CAUSE	SOLUTION
Engine will not start.	■ No spark. ■ No fuel ■ Engine is flooded. ■ Starter rope pulls harder now than when new.	■ Check spark. Remove spark plug. Reattach the spark plug cap and lay spark plug on mental cylinder. Pull the starter rope and watch for spark at spark plug tip. If there is no spark, repeat test with a new spark plug. ■ Push primer bulb until bulb is full of fuel. If bulb does not fill, primary fuel delivery system is blocked. Contact a serving dealer. If primer bulb fills, engine maybe flooded, proceed to next solution. ■ Set the choke lever to the START position. Squeeze the throttle trigger and pull the starter Rope repeatedly until the engine starts and runs. NOTE: Depending on the severity of the rope. ■ Contact a serving dealer.
Engine starts But will not Accelerate.	Engine requires approximately three Minutes to warm up sufficiently	Allow engine to completely warm up. If engine Does not accelerate after three minutes, contact a servicing dealer.
Engine stars but will only run at high speed at half choke	Carburetor requires adjustment.	Contact a servicing dealer.
Engine does not reach full speed and emits excessive smoke.	■ Check oil fuel mixture. ■ Air filter is dirty ■ Spark arrestor screen is dirty.	■ Use fresh fuel and the correct 2-stroke oil mix. ■ Clean air filter. Refer to cleaning the Air Filter earlier in this manual ■ Contact a servicing dealer.
Engine starts, runs, and accelerates but will not idle.	Idel speed screw on carburetor requires adjustment.	Turn idel speed screw clockwise to increase idel speed.
The auger attachment turns at idle.	Idel speed is set too high. Gearbox clutch is inoperable.	Turn the idel speed screw counter clockwise to reduce the idel RPM and stop the auger attachment. Contact a service dealer for adjustment and discontinue use until the repair is made. Serious personal injury may result from the auger attachment turning at idel.
Oil drips from muffler.	■ Check oil/fuel mixture. ■ Air filter dirty	■ Use fresh fuel and the correct synthetic 2-stroke oil mix. ■ Cleaner instruction in Maintenance Section.

LIMITED WARRANTY (ORIGINAL INSTRUCTIONS)

Warrant this outdoor product to be free of defects in material and workmanship for 24 months from the date of purchase by the original purchaser, subject to the limitations below.

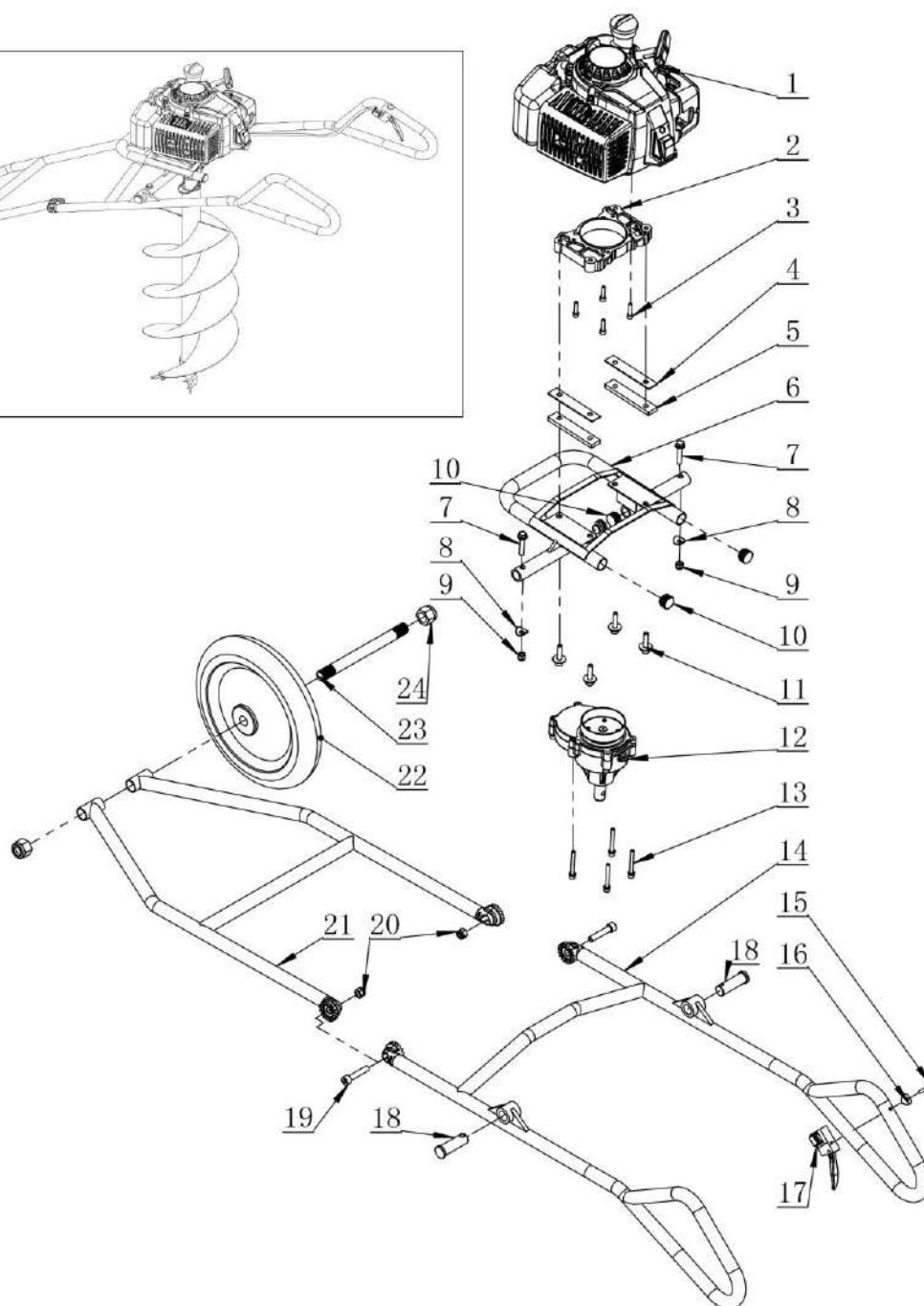
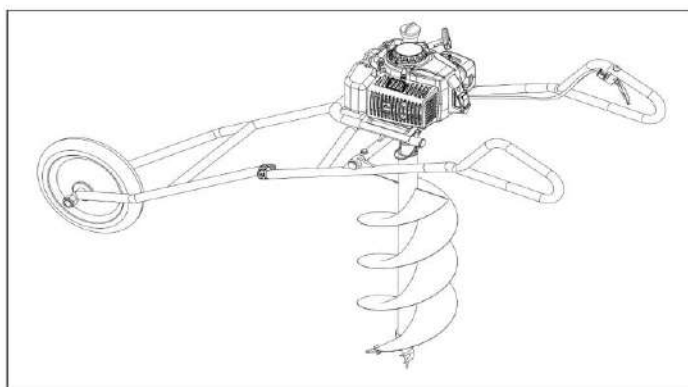
Please keep your invoice as proof of date of purchase.

■ **This warranty is only applicable where the product is used for personal and non-Commercial purposes.**

This warranty does not cover damage or liability caused by due to misuse, abuse, accidental or intentional acts by user, improper handling, unreasonable use, negligence, failure by end user to follow operating procedures outlined in the user's manual, attempted repair by a non-qualified professional, unauthorized repair, modification, or use of accessories and/or attachments not specially recommended by authorized party. Please see your local dealer for list of authorized service centres in your area.

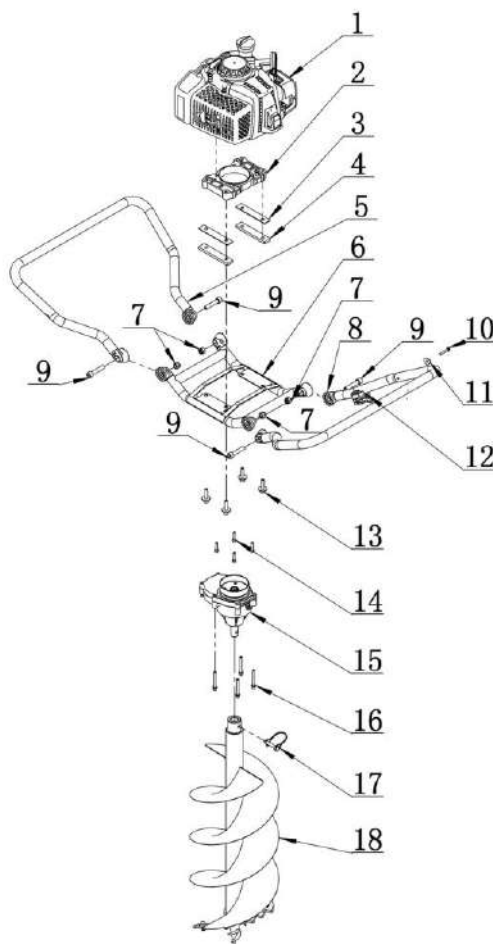
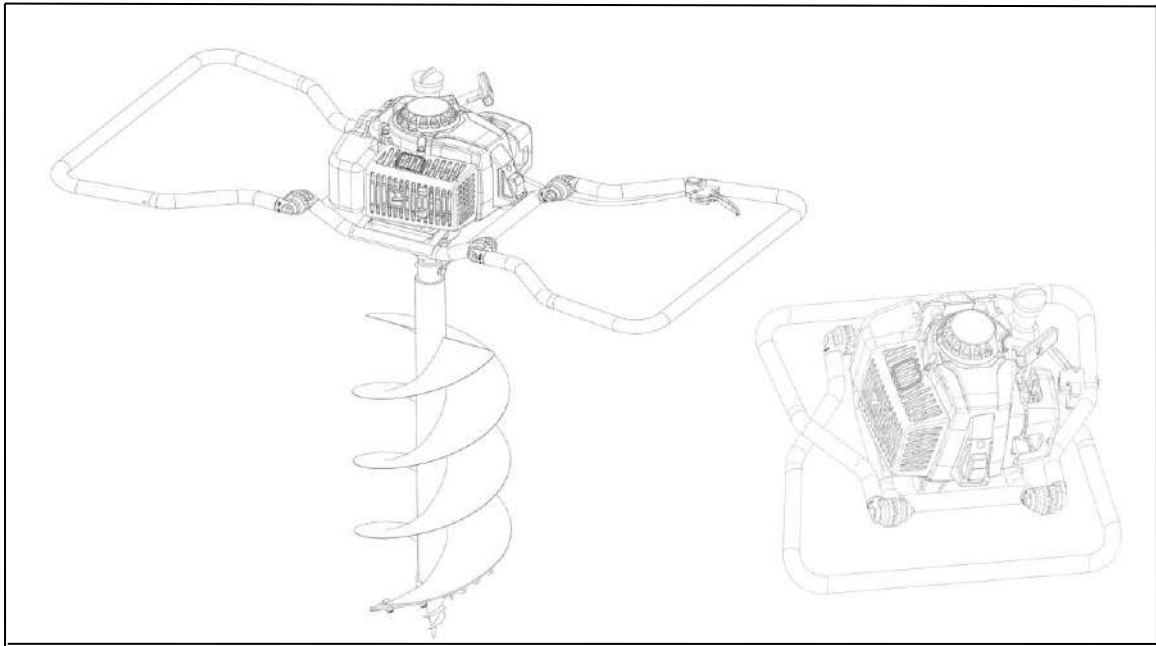
- This warranty does not cover belts, brushes, bags, bulbs or any part which ordinary wear and tear results in required replacement during warranty period. This warranty does not cover transportation cost or consumable items such as fuses and batteries.
- This limited warranty is void if the product's original identification (trademark, serial number, Etc.) markings have been defaced, altered or removed or if product is not purchased from an authorized reseller
- Where permitted, the provisions of this limited warranty are in lieu of any other written warranty, whether express or implied, written or oral, including any warranty of MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT SHALL WE BE LIABLE FOR SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES. OUR MAXIMUM LIABILITY SHALL NOT EXCEED THE ACTUAL PURCHASE PRICE PAID BY YOU FOR THE PRODUCT.
- The warranty is valid areas, please contact your authorized BON-P-EA63 dealer to determine if another warranty applies.

For one person operate only



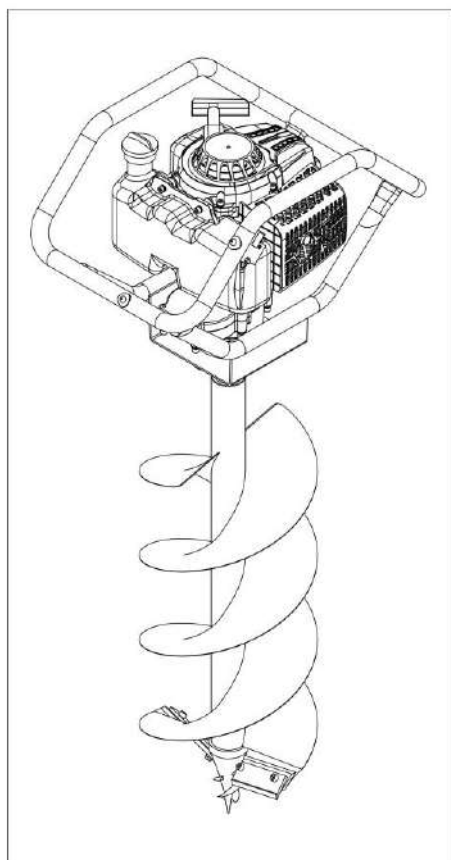
- | | | |
|-------------------------|---------------------------|---------------------|
| 1. Engine head | 9. Screw nut | 17. ON/ OFF |
| 2. Contactor plate | 10. plastic plug | 18. Fixed pin |
| 3. Screw | 11. plastic plug | 19. Screw |
| 4. Metal AVS | 12. Gear case assy | 20. Screw Nut |
| 5. Rubber AVS | 13. Screw | 21. Auxiliary stand |
| 6. Gear case main frame | 14. handle & trigger assy | 22. wheel |
| 7. Screw | 15. Screw | 23. wheel shaft |
| 8. Umbrella gasket | 16. Umbrella gasket | 24. Screw nut |

For 2 persons operate only

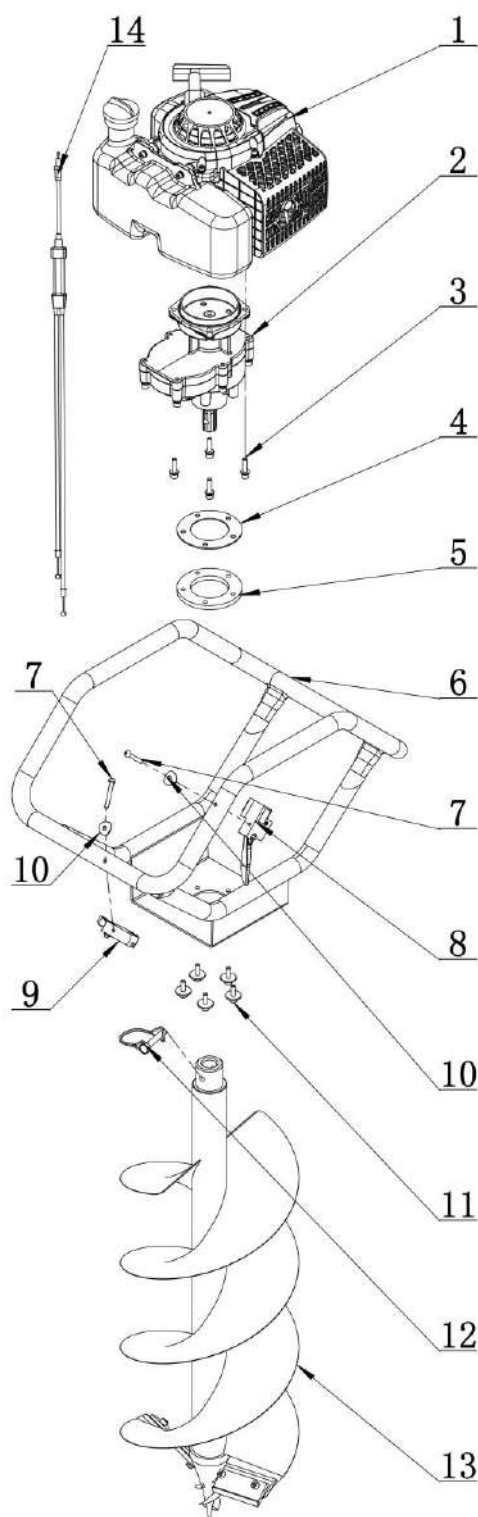


1. Engine assy
2. Contactor
3. Metal AVS
4. Rubber AVS
5. Right handle
6. Gear case shelf
7. Screw Nut
8. Left handle
9. Screw
10. Screw
11. Umbrella gasket
12. On/Off assy
13. Screw
14. Screw
15. Gear case assy
16. Screw
17. D type spring clip
18. Auger bit

For 1 or 2 persons operate only



- 1.Engine head
2. gear case assy
- 3.screw
4. Metal AVS
- 5.Rubber AVS
6. Handle
- 7.Screw
- 8.Trigger assy
9. trigger
10. Umbrella gasket .
- 11.Screw
- 12.D clip
13. auger bit
14. Double throttle



MANUAL EN ESPAÑOL

¡IMPORTANTE!

**ES IMPRESCINDIBLE LEER LAS INSTRUCCIONES DE ESTE MANUAL
ANTES DE OPERAR ESTA MÁQUINA**

Gracias por comprar 2 tiempos serie tierra máquina de barrena!

Su nueva herramienta ha sido diseñada y fabricada para alto estándar de confiabilidad, facilidad de operación, y la seguridad del operador. Con el cuidado adecuado, le dará años de rendimiento resistente y sin problemas.

Por su propia seguridad, lea y comprenda este manual del operador antes de intentar operar su Máquina perforadora de tierra.



¡ADVERTENCIA!

Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el manual del operador.



¡ADVERTENCIA!

No intente operar esta máquina perforadora de tierra hasta que Has leído detenidamente y entendido completamente. todas las instrucciones, reglas de seguridad, etc. contenidas en este manual. El incumplimiento puede resultar en accidentes. Involucrar fuego, descarga eléctrica o lesiones personales graves. Guarde el manual del operador y revíselo con frecuencia para Continuar con la operación segura e instruir a otros que puede usar esta herramienta.

POR FAVOR LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y SIGUE LAS ADVERTENCIAS

REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD

- Para una operación segura, lea y comprenda todas las instrucciones antes de usar la máquina perforadora de tierra. Siga todas las instrucciones de seguridad. Si no sigue todas las instrucciones de seguridad enumeradas a continuación, puede resultar En lesiones personales graves.
- No permita que niños o personas no capacitadas utilicen esta unidad.
- El taladro eléctrico sólo debe ser utilizado por adultos en buenas condiciones físicas con conocimiento de las instrucciones de funcionamiento.
- Nunca arranque ni haga funcionar el motor en un área cerrada o mal ventilada; respirar los gases de escape puede matar
- Despeje el área de trabajo antes de cada uso. Quite todos los objetos como piedras, vidrios rotos, clavos, alambre o cuerda que pueda enredarse en la barrena.
- Use zapatos protectores de seguridad antideslizantes, guantes, anteojos y protección para los oídos mientras opera esta unidad.
- Use pantalones largos pesados. No use ropa holgada, pantalones cortos, joyas sueltas. de cualquier tipo, o uso con los pies descalzos.
- Asegure el cabello largo para evitar que se enrede en las partes móviles.
- Mantenga a todos los transeúntes, niños y mascotas a una distancia mínima de 3 m.
- No opere esta unidad cuando esté cansado, enfermo o bajo la influencia del alcohol, las drogas, o medicación.
- No opere con poca iluminación.
- Mantenga los pies firmes y el equilibrio. No se esfuerce demasiado. Estirar demasiado puede resultar en la pérdida de equilibrio o exposición a superficies calientes.
- Mantenga todas las partes de su cuerpo alejadas de cualquier parte mói
- No toque el área alrededor del silenciador o el cilindro de la máquina perforadora de tierra, estas partes se dañan. caliente por el funcionamiento.
- Pare siempre el motor y retire el cable de la bujía antes de realizar cualquier ajuste. o reparaciones a excepción de los ajustes del carburador.
- Inspeccione la unidad antes de cada uso en busca de sujetadores sueltos, componentes dañados, fugas de combustible, etc.
- Reemplace las piezas dañadas antes de usar.
- Se ha informado que las vibraciones de las herramientas manuales pueden contribuir a una condición llamado Síndrome de Raynaud en ciertas personas. Los síntomas pueden incluir hormigueo, entumecimiento y palidez de los dedos, generalmente evidente tras la exposición al frío. Factores hereditarios Se cree que la exposición al frío y la humedad, la dieta, el tabaquismo y las prácticas laborales contribuir al desarrollo de estos síntomas. Actualmente se desconoce qué, si los hay. vibraciones o el grado de exposición pueden contribuir a la afección. Hay medidas que puede tomar el operador para reducir posiblemente los efectos de

la vibración:

a) Mantenga su cuerpo abrigado en climas fríos. Cuando opere la unidad, use guantes para mantener el manos y muñecas calientes. Se informa que el clima frío es un factor importante que contribuye a Síndrome de Raynaud.

b) Después de cada período de operación, haga ejercicio para aumentar la circulación sanguínea.

c) Tome descansos frecuentes en el trabajo. Limite la cantidad de exposición por día.

Si experimenta alguno de los síntomas de esta afección, suspenda inmediatamente el uso y

Consulte a su médico acerca de estos síntomas.

- Mantenga la herramienta en buen estado, los sujetadores apretados y las piezas desgastadas reemplazadas.

- Mezcle y almacene el combustible en un recipiente aprobado para combustible.

- Mezcle el combustible al aire libre donde no haya chispas ni llamas. Limpie cualquier derrame de combustible.

Aléjese 9 m del lugar de reabastecimiento de combustible antes de arrancar el motor.

- Pare el motor y deje que se enfríe antes de repostar o almacenar la unidad.

- Permita que el motor se enfríe; vacíe el tanque de combustible y asegure la unidad para que no se mueva

Antes de transportar en un vehículo.

NORMAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD PARA EL USO DE LA

MÁQUINA TALADRO

- Reemplace las barrenas si están agrietadas, dobladas o dañadas de algún modo. Asegúrese de que la barrena y/o El eje de extensión está correctamente instalado y bien sujeto. Si no lo hace, puede causar Herida grave.

- Asegúrese de que todos los protectores, correas, deflectores y manijas estén colocados correctamente y de manera segura.

- No empiece a trabajar hasta que tenga un área de trabajo despejada. No trabaje cerca de cables eléctricos.

O servicios públicos subterráneos. Se recomienda encarecidamente que consulte con las autoridades locales. Antes de empezar a perforar.

- Si la barrena gira mientras el motor está al ralentí, pare el motor e inmediatamente ajuste el ralentí. Ajustes siguiendo las instrucciones de este manual.

- Use solo barrenas de reemplazo del fabricante en esta unidad. No use ninguna Otros archivos adjuntos.

- Nunca opere hasta que el embrague de seguridad no esté en condiciones de trabajo. El embrague de seguridad

Se activará cuando el motor esté al ralentí o si se golpea un objeto duro.

- Reemplace la broca inmediatamente si presenta grietas u otros daños.

- Mantenga un agarre firme en ambas manijas durante la operación.

- Nunca utilice el taladro con los mangos por encima del nivel de la cintura. Perforación con los mangos de la unidad por encima

El nivel de la cintura restringe el control y puede causar lesiones graves en el pecho si se golpea un objeto con la mano

- Nunca transporte el taladro eléctrico con el motor en marcha.

- Transporte el taladro eléctrico con el motor parado y sin la broca de la barrena.

- Nunca perforo en un ángulo horizontal. Este taladro solo debe operarse con la barrena en

- un ángulo de 90° con respecto al suelo (ver figura 7a)
- Mantenga siempre los mangos secos y limpios.
 - Antes de comenzar a perforar, asegúrese de que la broca no esté obstruida.
 - Trabaje siempre en una posición firme y segura.
 - Nunca toque la broca de la barrena ni realice el mantenimiento con el motor en marcha.
 - Sujete la máquina perforadora firmemente con ambas manos y mantenga todas las partes del mantenimiento de rutina. Para otras reparaciones, haga que la máquina perforadora sea revisada por un servicio de reparación autorizado.
 - Almacene el taladro eléctrico por encima del suelo en posición vertical en un lugar seco y con el tanque de combustible vacío.
 - Si la broca de la barrena se atasca, detenga el motor inmediatamente.

SÍMBOLOS

IMPORTANTE : algunos de los siguientes símbolos se pueden usar en su herramienta. Estúdielos y Aprenda su significado. La interpretación adecuada de estos símbolos le permitirá operar la herramienta

Mejor y más seguro.

NOMBRE DEL SÍMBOLO	EXPLICACIÓN
<i>Símbolo de alteración de seguridad</i> 	Indica peligro, advertencia o precaución. Significa Atención!!! Su seguridad está en juego.
Lee tu manual del operador 	Su manual contiene mensajes especiales para traer Atención a posibles problemas de seguridad, así como Información de funcionamiento y servicio. Lea todos los Información cuidadosamente para garantizar la satisfacción y el uso seguro.
Ojo y oído protección 	Use protección para los ojos y los oídos cuando opere este equipo
mantener a los espectadores lejos 	Mantenga a todos los transeúntes a una distancia mínima de 3 m.
Botas 	Utilice calzado de seguridad antideslizante cuando utilice este equipo
Guantes 	Use guantes antideslizantes para trabajo pesado.

No Fumar 	No fume cuando mezcle combustible o llene el tanque de combustible.
Gasolina 	Utilizar gasolina sin plomo destinada al uso en vehículos de motor con un octanaje de 90([R+M]/2) o superior.
Aceite 	Use aceite sintético de 2 tiempos para motores enfriados por aire.
Mezclar gasolina y aceite 	Mezcle bien la mezcla de combustible y también cada vez antes de repostar.
Cambiar 	Interruptor encendido / apagado I=ON para ejecutar O = APAGADO para detener

Las siguientes palabras de advertencia y sus significados pretenden explicar los niveles de riesgo asociados con este producto.

SÍMBOLO	SÍMBOLO	EXPLICACIÓN
Peligro		Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.
Advertencia		Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.
Precaución		Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.
		(Sin símbolo de alerta de seguridad) Indica una situación que puede provocar daños a la propiedad.

SERVICIO

El servicio requiere extremo cuidado y conocimiento y debe ser realizado únicamente por un técnico de servicio calificado. Para el servicio, le sugerimos que devuelva el producto a su **centro de servicio autorizado más cercano** para su reparación. Cuando realice el servicio, use solo piezas de repuesto idénticas.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar lesiones personales graves, no intente usar este producto hasta que lea completamente y comprenda completamente el manual del operador. Guarde este

manual del operador y revíselo con frecuencia para continuar con la operación segura e instruir a otras personas que puedan usar este producto.

LISTA DE EMBALAJE

1 conjunto de motor.
1 conjunto de kits de herramientas
1 botella de mezcla de combustible.
1 embudo.
1 manual de instrucciones.

CARACTERÍSTICAS/ESPECIFICACIONES

CONOZCA SU MÁQUINA DE BARRENO DE TIERRA

El uso seguro de este producto requiere una comprensión de la información del producto y de este manual del operador, así como un conocimiento del proyecto que está intentando. Antes de utilizar este producto, familiarícese con todas las funciones de funcionamiento y las normas de seguridad.

CAJA DE AIRE

La cubierta de la caja de aire alberga el filtro de aire que ayuda a limitar la cantidad de suciedad y polvo que entra en la unidad durante el funcionamiento.

PALANCA DEL ESTRANGULADOR

La palanca del estrangulador se utiliza al arrancar el motor.

EJE DE ACCIONAMIENTO

El eje de transmisión está conectado a accesorios para transferir el movimiento.

INTERRUPTOR DEL MOTOR

El interruptor del motor se usa en combinación con la empuñadura del arrancador de retroceso para arrancar el motor. También se usa para apagar el motor.

DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE

BON-P-EA63 1600ml

CAJA DE CAMBIOS

La caja de cambios transfiere las RPM del motor a una salida de par alto más lenta.

Material de la rueda dentada: 20CrMnTi;

Estructura de la rueda dentada: helicoidal (esquina redondeada);

Contacto de la rueda dentada principal con el eje de salida: Estriado

AGUJERO LOCALIZADOR DE GUDGEON

Los pasadores de pistón aseguran los accesorios al eje de transmisión a través de los

orificios de ubicación.

BULBO PRIMERO

El bulbo de cebado se utiliza para cebar el carburador antes del arranque en frío o si la unidad no se ha usado por un tiempo.

EMPUÑADURA DE ARRANQUE DE RECUERDO

La empuñadura del arrancador de recuperación se utiliza (junto con el interruptor del motor) para arrancar el motor.

BLOQUEO DEL ACELERADOR

El bloqueo del acelerador se utiliza para ayudar al motor en los arranques en frío.

GATILLO DEL ACELERADOR

El gatillo del acelerador ayuda al operador a controlar la velocidad de la barrena para adaptarse a varias condiciones del suelo.

BLOQUEO DE GATILLO

El bloqueo del gatillo evita que el operador active accidentalmente el gatillo del acelerador.

El seguro del gatillo debe estar presionado antes de aplicar el acelerador.

ESPECIFICACIONES

MODELO	BON-P-EA63
Motor	3,0 HP
Velocidad máxima de salida	8800±300 rpm/min
Sistema de arranque	Retroceso
Capacidad del depósito de combustible	1600 ml
Relación de transmisión	30:1
Estructura de la rueda dentada	Helicoidal (esquina redondeada)
Tamaño de broca (estándar)	250 mm

ASAMBLEA

DESEMBALAJE

- Retire con cuidado la herramienta y todos los accesorios de la caja. Asegúrese de que todos los elementos enumerados en la lista de empaque estén incluidos.
- Inspeccione la herramienta con cuidado para asegurarse de que no se hayan producido roturas ni daños durante el envío.
- No deseche el material de embalaje hasta que lo haya inspeccionado cuidadosa y satisfactoriamente. Operaba la herramienta.

¡ADVERTENCIA!

Si falta alguna pieza, no opere esta herramienta hasta que se reemplacen las piezas faltantes. Si no lo hace, podría sufrir lesiones graves.

¡ADVERTENCIA!

No intente modificar esta herramienta ni crear accesorios que no se recomienden para su uso con esta herramienta. Cualquier atención o modificación de este tipo es un uso indebido y podría resultar en una condición peligrosa que conduce a posibles lesiones personales graves.

MONTAJE DE LAS BROCAS DEL BARRENO

Alinee el eje impulsor del motor en el asiento de la barrena y asegúrelo con el tornillo apropiado.
bulón y chaveta.

- **NOTA:** Su máquina de barrena de tierra puede usar un eje de extensión para excavar agujeros más profundos. No comience a cavar un agujero con la extensión adjunta. El orificio siempre debe ser inicial con la broca de barrena colocada solamente. Una vez que el orificio sea lo suficientemente profundo y las manijas del operador estén al menos 500 mm por debajo del nivel de la cintura, puede detener la unidad y conectar el eje de extensión entre el cabezal de potencia y la barrena para mayor comodidad y una mayor profundidad del orificio.

¡ADVERTENCIA!

Nunca use el taladro con las manijas por encima del nivel de la cintura
(Ver figura 8)

Perforar con los mangos de la unidad por encima del nivel de la cintura restringe el control y puede causar lesiones graves en el pecho si se golpea un objeto duro.

¡ADVERTENCIA!

No cambie la relación de la caja reductora. Las características de la máquina podría cambiar y podrían ocurrir reacciones imprevistas.

NORMAS DE TRABAJO

¡ADVERTENCIA!

Respete siempre las normas de seguridad. La máquina perforadora de tierra sólo debe utilizarse para taladrar

Tierra. No bloquear el taladro sobre soportes fijos. Está prohibido aplicar herramientas o aplicaciones distintas a las indicadas y aprobadas por el fabricante.

OPERACIÓN

¡ADVERTENCIA!

No permita que la familiaridad con las herramientas lo vuelva descuidado. Recuerde que una fracción de segundo descuidada es suficiente para infligir lesiones graves.

PROTECCIÓN PARA LOS OÍDOS

¡ADVERTENCIA!

Siempre use gafas protectoras o anteojos de seguridad con protectores laterales cuando opere esta herramienta. Si no lo hace, podría arrojar objetos a sus ojos y provocar lesiones.

lesiones personales

¡ADVERTENCIA!

No utilice ningún aditamento o accesorio no recomendado por el fabricante o esta herramienta. El uso de aditamentos o accesorios no recomendados puede provocar lesiones personales.



NOTA: Lea el manual del operador y siga las advertencias y instrucciones de seguridad.



NOTA: Mantenga a todos los transeúntes, especialmente niños y mascotas, Al menos a 3 m del área de operaciones.

COMBUSTIBLE Y SEGURIDAD EN EL REPOSTAJE

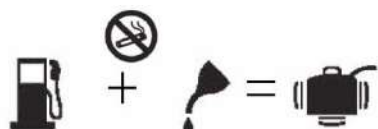
- Maneje siempre el combustible con cuidado, es altamente inflamable.
- Reposte siempre al aire libre, donde no haya chispas ni llamas. No inhale los vapores de combustible.
- No permita que la gasolina y el aceite entren en contacto con su piel.
- Mantenga la gasolina y el aceite lejos de los ojos. Si la gasolina o el aceite entran en contacto con los ojos, láveselos inmediatamente con agua limpia. Si la irritación persiste, consulte a un médico de inmediato.
- Limpie inmediatamente la gasolina derramada.

MEZCLA DEL COMBUSTIBLE

- Este producto funciona con un motor de 2 tiempos y requiere una mezcla previa de gasolina y aceite de 2 tiempos. Premezcle gasolina sin plomo y aceite de motor de 2 tiempos en un recipiente limpio aprobado para gasolina.
- Este motor está certificado para funcionar con gasolina sin plomo para uso en automóviles con un índice de octanos de $90([R+M]/2)$ o superior.
- No utilice combustibles de etanol que contengan etanol. El uso de combustibles de etanol puede anular su garantía.
- No utilice ningún tipo de gasolina/aceite premezclado de las estaciones de servicio, esto incluye La premezcla de gasolina/aceite destinada al uso en ciclomotores, motocicletas, etc.

- Utilice únicamente aceite sintético de 2 tiempos. No utilice aceite para automóviles ni aceite para motores fuera de borda de dos tiempos.
- Mezcle aceite sintético de 2 tiempos en la gasolina. Esta es una proporción de 25:1.
- Mezcle bien el combustible y también cada vez antes de repostar.
- Mezcle en pequeñas cantidades. No mezcle cantidades mayores de las utilizables en un período de 30 días.

Se recomienda aceite sintético de 2 tiempos que contenga un estabilizador de combustible.



LLENANDO EL TANQUE

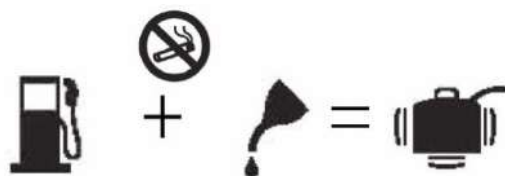
- Limpie la superficie alrededor de la tapa de combustible para evitar la contaminación.
- Afloje la tapa de combustible lentamente para liberar la presión y evitar que el combustible se escape por la tapa.
- Vierta con cuidado la mezcla de combustible en el tanque. Evite derrames.
- Antes de reemplazar la tapa de combustible, limpie e inspeccione la junta.
- Vuelva a colocar inmediatamente la tapa de combustible y apriete con fuerza.
- Limpie cualquier derrame de combustible. Aléjese 9 m del lugar de reabastecimiento de combustible antes de arrancar el motor.

NOTA: Es normal que un motor nuevo emita humo durante y después del primer uso.

¡ADVERTENCIA!

Siempre apague el motor antes de cargar combustible. Nunca agregue combustible a una máquina con un motor en funcionamiento.

O motor caliente. Aléjese al menos 9 m del lugar de repostaje antes de arrancar el motor. ¡No fume!



ARRANQUE Y PARADA

¡ADVERTENCIA!

Nunca arranque ni haga funcionar el motor dentro de un área cerrada o mal ventilada; respirar los gases de escape puede causar la muerte.

¡ADVERTENCIA!

No instale la broca de la barrena cuando arranque un motor frío. La broca de la barrena puede girar cuando el motor arranca con el bloqueo del acelerador activado. Arranque el motor siguiendo

El procedimiento a continuación. Permita que el motor se caliente. Con el motor caliente, puede parar

El motor, monte la broca de la barrena y vuelva a arrancar el motor siguiendo el procedimiento de arranque en caliente.

NOTA: Asegúrese de regresar el interruptor de parada a la posición “I” antes de intentar encender la unidad.

PARA ARRANCAR UN MOTOR FRÍO

- Coloque el interruptor del motor en la posición “I”.
- CEBAR: presione la pera de cebado 10 veces lentamente.
- PONGA la palanca del estrangulador en la posición “START”.
- Bloquee el acelerador tirando del gatillo del acelerador y presionando el botón de bloqueo.
- TIRE de la cuerda de arranque con un movimiento rápido, firme y constante hacia arriba hasta que el motor se enciende o arranca y funciona.
- Si el motor enciende (explota) pero no sigue funcionando, mueva la palanca del estrangulador hacia atrás a la posición “FUNCIONAMIENTO”.
- Deje que el motor se caliente durante 5 a 20 segundos.

PARA ARRANCAR UN MOTOR CALIENTE

Con el interruptor del motor en la posición “I”, TIRE de la cuerda de arranque con un movimiento ascendente rápido, firme y constante hasta que el motor arranque.

NOTA: No use el estrangulador cuando arranque un motor caliente.

PARA PARAR EL MOTOR

Presione el interruptor del motor a la posición de parada “O”. Espere hasta que el motor se detenga.

FUNCIONAMIENTO DE LA MÁQUINA DE BARRENO DE TIERRA

- Sujete firmemente el taladro eléctrico con ambas manos y mantenga todas las partes del cuerpo alejadas del broca de barrena y silenciador.
- Sostenga la máquina perforadora de tierra frente a usted con la mano derecha sujetando firmemente el mango del acelerador y la mano izquierda sujetando firmemente la otra.
- Mantenga siempre un agarre firme con ambas manos mientras esté en funcionamiento.
- La máquina perforadora de tierra debe sostenerse en una posición cómoda con la altura del mango no más alta que el nivel de la cintura.
- El gatillo del acelerador ayuda a controlar la velocidad de la barrena para adaptarse a las distintas condiciones del suelo.
- Mantenga una distancia cómoda entre usted y el taladro sin estirarse demasiado.
- Siempre preste toda su atención a su operación, se pueden producir lesiones graves si se hace contacto con el sinfín giratorio.

Nota: su máquina de barrena de tierra podría usar un eje de extensión de 30 cm, 50 cm, 70 cm, 100 cm para excavar agujeros más profundos. no empiece a hacer un agujero con el eje de extensión.

Siempre se debe comenzar el orificio con la broca de la barrena colocada solamente. Una vez que el orificio es lo suficientemente profundo y las manijas del operador están al menos 300 mm por debajo del nivel de la cintura, puede detener el hasta y colocar el eje de extensión entre el cabezal perforador y la barrena para mayor comodidad y una mayor profundidad del orificio.

¡Advertencia!

Nunca utilice el taladro con los mangos por encima del nivel de la cintura. Perforar con los mangos de la unidad por encima del nivel de la cintura restringe el control y puede causar lesiones graves en el pecho si se golpea un objeto duro.

Mantenimiento

¡Advertencia!

Utilice únicamente piezas de repuesto, accesorios y aditamentos originales del fabricante. El no hacerlo puede causar posibles lesiones, bajo rendimiento y puede anular la garantía.

- Puede realizar los ajustes y las reparaciones que se describen aquí. Para otras reparaciones, haga que un agente de servicio autorizado revise la máquina perforadora.
- Las consecuencias de un mantenimiento inadecuado pueden incluir un exceso de depósitos de carbón que da como resultado una pérdida de rendimiento y una

descarga de residuos aceitosos negros que gotean del silenciador.

- Asegúrese de que todos los protectores, deflectores y manijas estén colocados correctamente y de manera segura para evitar el riesgo de lesiones personales.

Motor

Limpie periódicamente las aletas del cilindro con aire comprimido o un cepillo. Puede ocurrir un sobrecalentamiento peligroso del motor debido a las impurezas en el cilindro.

Caja de engranajes de reducción

Cada 100 horas de trabajo cambiar la grasa en la caja reductora

Lubricante para caja reductora

La máquina de barrena de tierra se suministra con grasa TAMOIL TAMLITH GREASE2 en la caja de engranajes de reducción. La lubricación en la caja de engranajes de reducción debe verificarse periódicamente. Para verificar el estado y el nivel de lubricación, quite el tornillo debajo de la caja reductora.

Limpieza del puerto de escape y el silenciador

Según el tipo de combustible utilizado, el tipo y la cantidad de aceite utilizado y/o las condiciones de funcionamiento, el puerto de escape y el silenciador pueden bloquearse con depósitos de carbón. Estos depósitos no restauran el rendimiento.

LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE

Un filtro de aire sucio causará dificultad de arranque, pérdida de rendimiento y acortará la vida útil del motor. Revise el filtro de aire mensualmente. Para obtener el mejor rendimiento, reemplace el filtro de aire al menos una vez al año.

- Afloje la tapa del filtro de aire girando el tornillo de fijación en el sentido contrario a las agujas del reloj.
- Retire la cubierta de la caja de aire y el filtro de aire.
- Limpie el elemento del filtro de espuma con agua jabonosa tibia. Levántese y déjese secar.

NOTA: Si el filtro de espuma está dañado, debe reemplazarse.

- Aplique una capa ligera de aceite de motor al elemento del filtro de espuma y luego exprímalo.
- Vuelva a instalar el filtro de aire.

NOTA: Asegúrese de que el filtro esté colocado correctamente dentro de la cubierta. La instalación incorrecta del filtro permitirá que entre suciedad en el motor, lo que provocará un desgaste rápido del mismo.

- Vuelva a instalar la cubierta de la caja de aire y apriete el tornillo de fijación para asegurarla.

DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE

¡ADVERTENCIA!

Una tapa de combustible con fugas es un peligro de incendio y debe reemplazarse de inmediato.

La tapa de combustible contiene una junta de sellado y una válvula de retención para ventilar los gases de combustible acumulados. Una válvula de retención obstruida provocará un rendimiento deficiente del motor. Si el rendimiento mejora cuando se afloja la tapa de combustible, es posible que la válvula de retención esté defectuosa. Reemplace la tapa de combustible si es necesario. El combustible suministrado al motor pasa a través de un filtro para eliminar cualquier contaminante que ingrese al motor. Los contaminantes en el combustible pueden causar un rendimiento deficiente y dañar el motor. El filtro de combustible es un elemento que no se puede reparar y, si es necesario, debe reemplazarse por CENTRO DE SERVICIO.

REEMPLAZO DE BUJÍAS

Este motor podría usar bujías NGK BPMR6A o Champion RCJ6Y con una distancia entre electrodos de 0,50 mm. Use un reemplazo exacto y reemplácelo anualmente.

AJUSTE DE LA VELOCIDAD DE RALENTÍ

Si el accesorio de la barrena gira al ralentí, el tornillo de velocidad de ralentí debe ajustarse en el motor.

Gire el tornillo de velocidad de ralentí en sentido contrario a las agujas del reloj para reducir las RPM de ralentí y detener el movimiento del accesorio de barrena. Si el accesorio de barrena todavía se mueve a velocidad de ralentí, comuníquese con un distribuidor de servicio para que lo ajuste y deje de usarlo hasta que se realice la reparación.

ALMACENAMIENTO DEL PRODUCTO

- Limpie todos los materiales extraños del producto. Guarde la unidad ídel en interiores, en un área seca y bien ventilada que sea inaccesible para los niños. Manténgala alejada de agentes corrosivos, como productos químicos para el jardín.
- Cumpla con todas las normas ISO y locales para el almacenamiento y manejo seguro de la gasolina.

AL ALMACENAR DURANTE 1 MES O MÁS

Drene todo el combustible del tanque en un recipiente aprobado para gasolina. Haga funcionar el motor hasta que se detenga.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si estas soluciones no resuelven el problema, comuníquese con su distribuidor de servicio autorizado.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El motor lo hará. no comenzar.	■ Sin chispa ■ sin combustible ■ El motor está inundado. ■ Cuerda de arranque tira más fuerte ahora que cuando es nuevo	■ Compruebe la chispa. Quite la bujía. Vuelva a colocarla. la tapa de la bujía y coloque la bujía en mental cilindro. Tire de la cuerda de arranque y observe si hay chispa. en la punta de la bujía. Si no hay chispa, repita la prueba con bujía nueva. ■ Empuje el bulbo de cebado hasta que esté lleno de combustible. Si el bulbo no se llena, el sistema primario de suministro de combustible está bloqueado. Comuníquese con un distribuidor de servicio. Si se llena el bulbo de cebado, es posible que el motor esté inundado, continúe con la siguiente solución. ■ Coloque la palanca del estrangulador en la posición de ARRANQUE. Apriete el gatillo del acelerador y tire del motor de arranque Cuelgue repetidamente hasta que el motor arranque y funcione. NOTA:Dependiendo de la gravedad de la cuerda. ■ Póngase en contacto con un distribuidor de servicio.
El motor arranca pero no Acelerar.	El motor requiere aproximadamente tres minutos para calentar suficientemente	Deje que el motor se caliente completamente. Si el motor No acelera después de tres minutos, póngase en contacto un distribuidor de servicio.
estrellas del motor pero solo correrá a alta velocidad medio ahogado	El carburador requiere ajustamiento.	Póngase en contacto con un distribuidor de servicio.
El motor no alcanza la velocidad máxima y emite demasiado humo.	■ Revise la mezcla de aceite y combustible. ■ El filtro de aire	■ Utilice combustible nuevo y la mezcla correcta de aceite de 2 tiempos. ■ Limpie el filtro de aire. Consulte la limpieza del filtro de aire anteriormente en este manual. ■ Póngase en contacto con un distribuidor de servicio.

	está sucio ■ La pantalla del parachispas está sucia.	
El motor arranca, corre, y acelera pero no estará en ralentí.	El tornillo de velocidad Idel en el carburador requiere ajuste.	Gire el tornillo de velocidad de ralentí en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la velocidad de ralentí.
El accesorio de barrena gira al ralentí.	La velocidad de ralentí está configurada demasiado alta. El embrague de la caja de cambios no funciona.	Gire el tornillo de velocidad de ralentí en sentido contrario a las agujas del reloj para reducir las RPM de ralentí y detener el accesorio de la barrena. Comuníquese con un distribuidor de servicio para que lo ajuste y deje de usarlo hasta que se realice la reparación. Se pueden producir lesiones personales graves si el accesorio de la barrena gira en ralentí.
Gotea aceite del silenciador.	■ Revise la mezcla de aceite/combustible. ■ filtro de aire sucio	■ Utilice combustible nuevo y el sintético correcto. Mezcla de aceite de 2 tiempos. ■ Instrucciones de limpieza en la sección de mantenimiento.

GARANTÍA LIMITADA (INSTRUCCIONES ORIGINALES)

Garantizamos que este producto para exteriores está libre de defectos de material y mano de obra durante 24 meses a partir de la fecha de compra por parte del comprador original, sujeto a las limitaciones a continuación.

Conserve su factura como prueba de la fecha de compra.

■ **Esta garantía solo se aplica cuando el producto se utiliza para fines personales y no comerciales.**

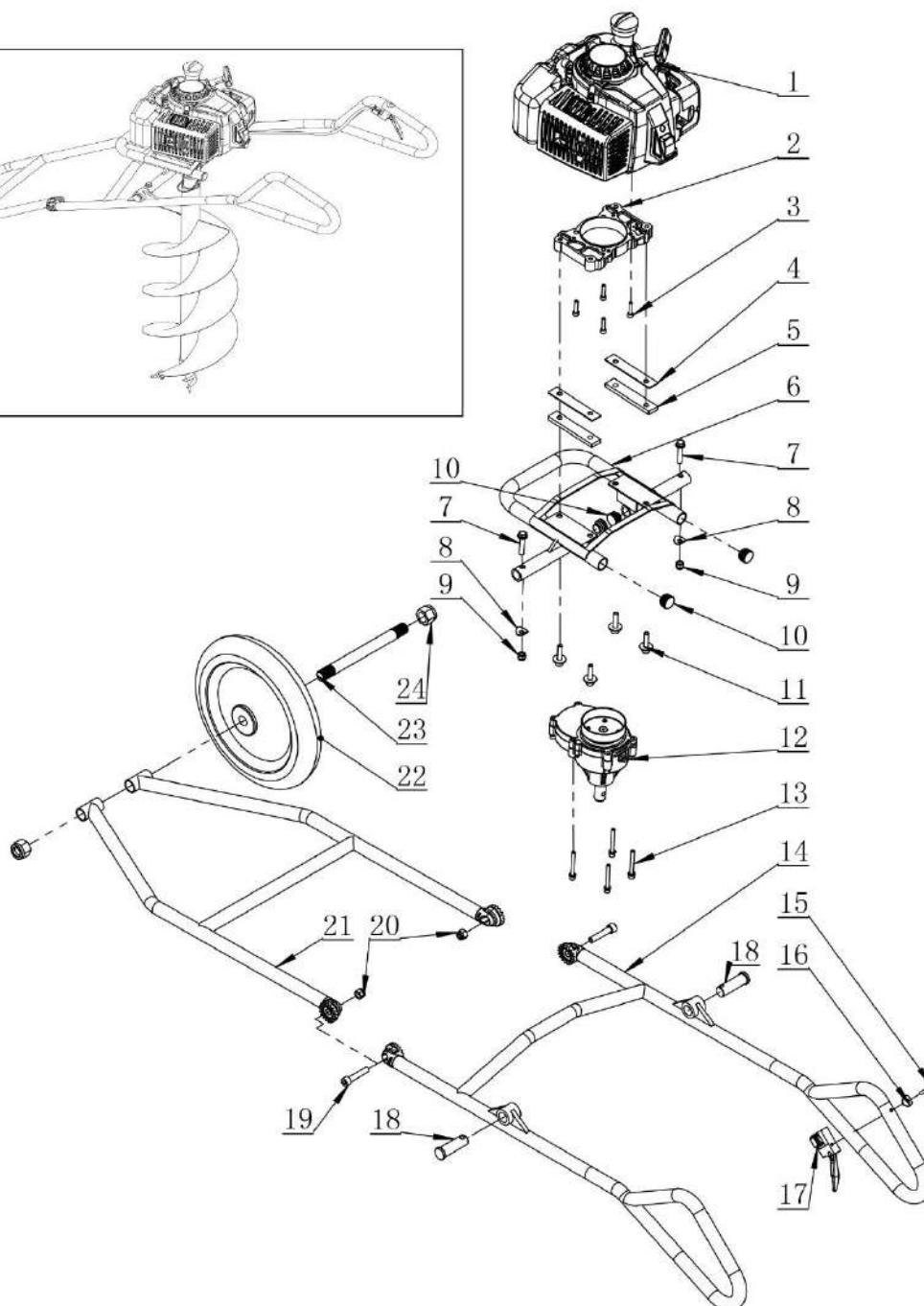
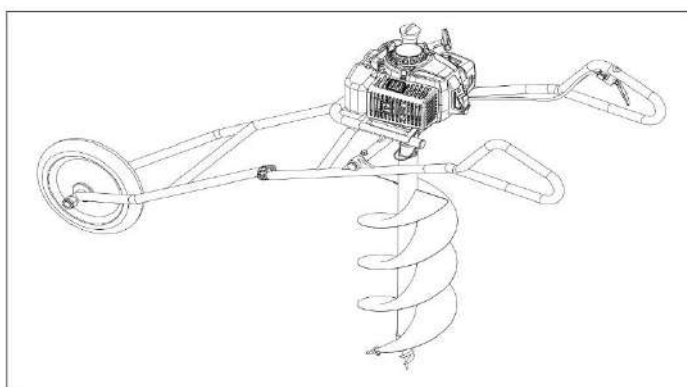
Esta garantía no cubre daños ni responsabilidades causados por mal uso, abuso, actos accidentales o intencionales por parte del usuario, manejo inadecuado, uso irrazonable, negligencia, incumplimiento por parte del usuario final de seguir los procedimientos operativos descritos en el manual del usuario, intento de reparación por parte de un profesional calificado, reparación no autorizada, modificación o uso de accesorios y/o accesorios no recomendados especialmente por una parte autorizada. Consulte a su distribuidor local para obtener una lista de los centros de servicio autorizados en su área.

- Esta garantía no cubre las correas, los cepillos, las bolsas, las bombillas o cualquier pieza cuyo desgaste normal ocasione un reemplazo requerido durante el período de garantía. Esta garantía no cubre los costos de transporte ni los artículos consumibles, como fusibles y baterías.
- Esta garantía limitada queda anulada si las marcas de identificación original del producto (marca registrada, número de serie, etc.) han sido desfiguradas, alteradas o eliminadas o si el producto no se compra a un distribuidor autorizado.
 - Donde esté permitido, las disposiciones de esta garantía limitada reemplazan cualquier otra garantía escrita, ya sea expresa o implícita, escrita u

oral, incluida cualquier garantía de COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. EVENTO SEREMOS RESPONSABLES POR ESPECIAL, INCIDENTAL, CONSECUENTE O DAÑOS INCIDENTALES. NUESTRA RESPONSABILIDAD MÁXIMA NO EXCEDERÁ EL PRECIO REAL DE COMPRA PAGADO POR USTED POR EL PRODUCTO.

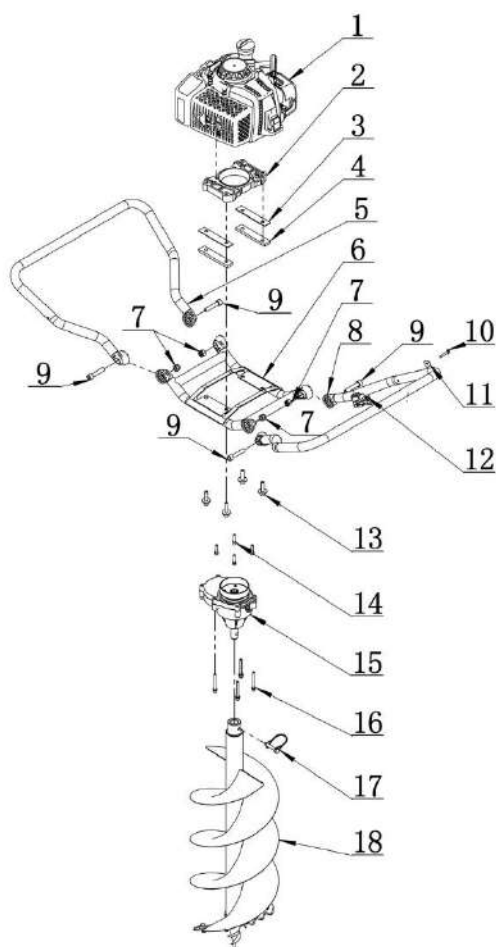
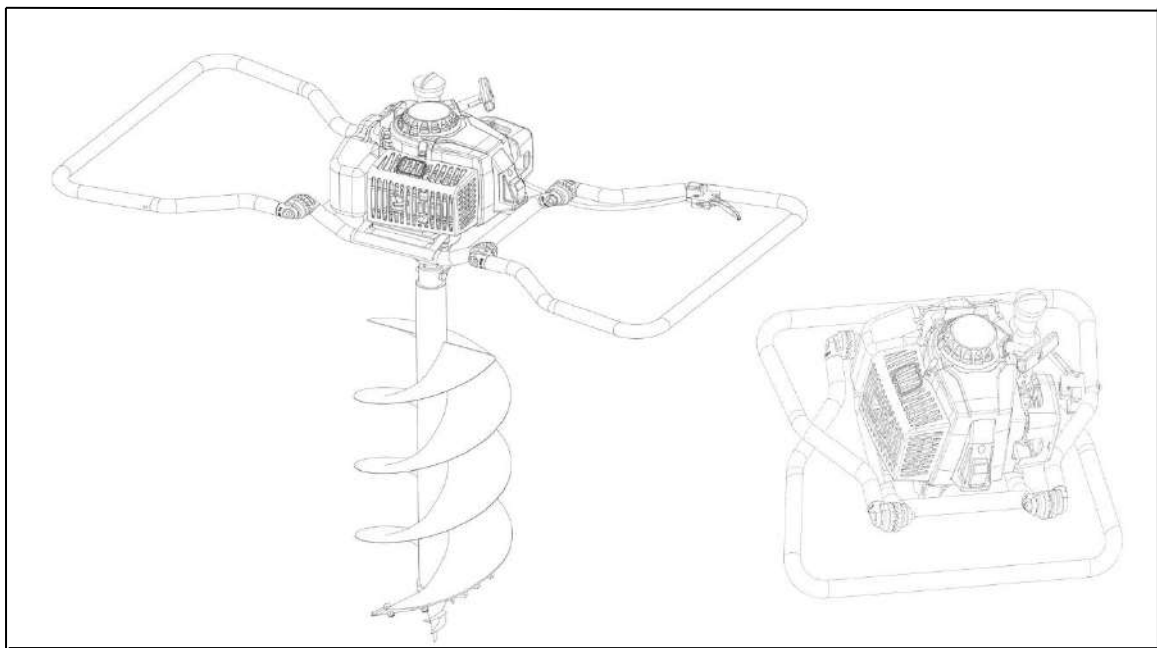
- La garantía es válida en áreas, comuníquese con su distribuidor autorizado de BON-P-EA63 para determinar si se aplica otra garantía.

Diagrama de instalación



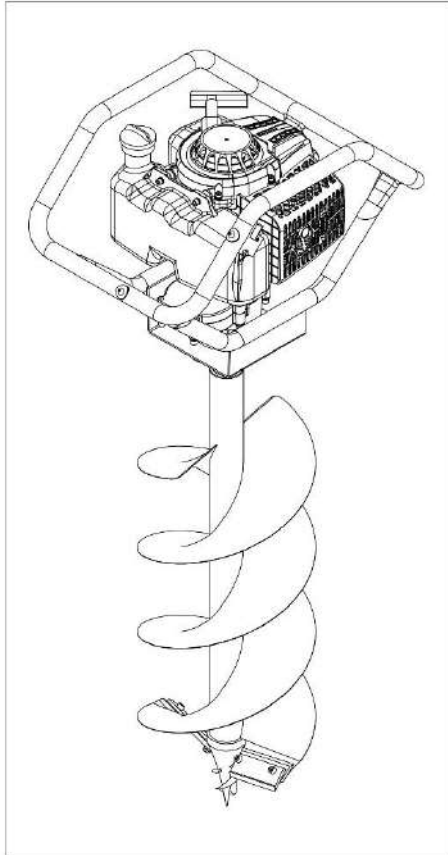
- | | | |
|---|------------------------------------|------------------------|
| 1. Culata del motor | 9. Tuerca de tornillo | 17. ON/ OFF |
| 2. Placa contactor | 10. Tapón de plástico | 18. Pasador fijo |
| 3. Tornillo | 11. Tapón de plástico | 19. Tornillo |
| 4. Metal AVS | 12. Conjunto de caja de engranajes | 20. Tuerca de tornillo |
| 5. Goma AVS | 13. Tornillo | 21. Caballete auxiliar |
| 6. Armazón principal de la caja de engranajes | 14. Conjunto de manija y gatillo | |
| 7. Tornillo | 15. Tornillo | 22. Rueda |
| 8. Junta paraguas | 16. Junta paraguas | 23. Eje rueda |
| | | 24. Tuerca roscada |

Solo para 2 personas

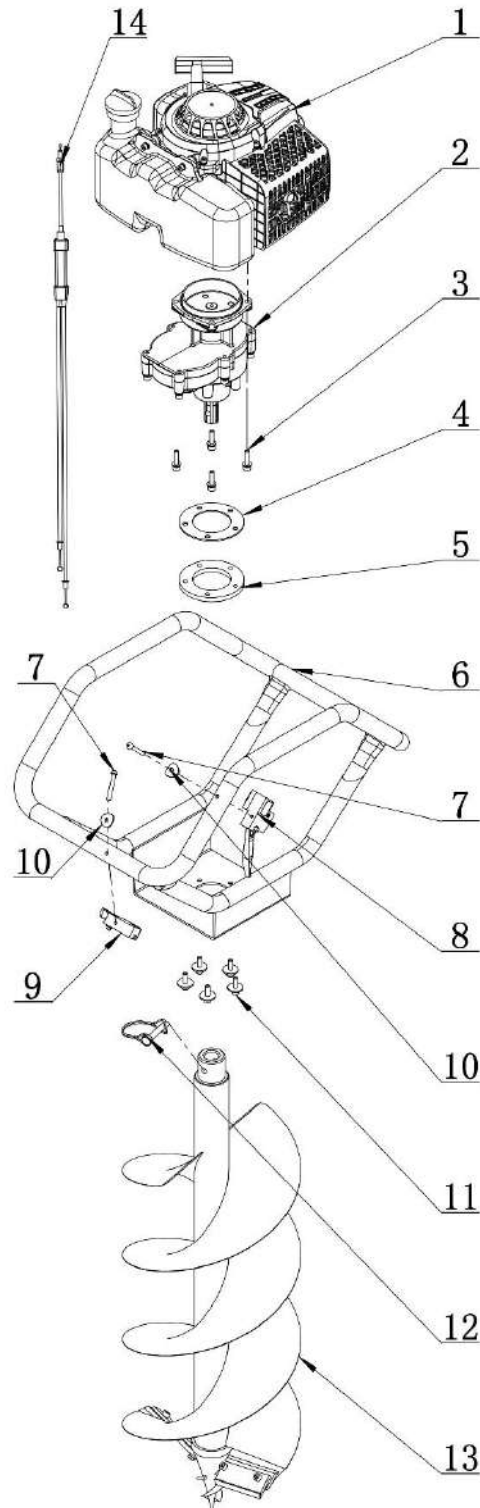


1. Conjunto del motor
2. Contactor
3. AVS de metal
4. AVS de caucho
5. Manija derecha
6. Estante de la caja de engranajes
7. Tuerca de tornillo
8. Manija izquierda
9. Tornillo
10. Tornillo
11. Junta de paraguas
12. Conjunto de encendido/apagado
13. Tornillo
14. Tornillo
15. Conjunto de caja de engranajes
16. Tornillo
17. Clip de resorte tipo D
18. Broca de barrena

Solo para 1 o 2 personas



1. Cabeza del motor
2. conjunto de caja de engranajes
3. tornillo
4. AVS de metal
5. AVS de goma
6. Mango
7. Tornillo
8. conjunto de gatillo
9. desencadenar
10. Junta de paraguas .
11. Tornillo
- 12.D clip
13. broca de barrena
14. Acelerador doble





SCAN TO
VISIT WEBSITE

ESCANEAR PARA
VISITA EL SITIO WEB



Bonhoeffler Machines



Bonhoeffler_Machines



Bonhoeffler Machines

CORPORATE OFFICE / OFICINA CORPORATIVA:

PLOT NO. 744, UDYOG VIHAR PHASE-5,
GURUGRAM, HARYANA - 122016, INDIA

sales@bonhoeffermachines.com